



Пральна машина

Ръководство за употреба



WTV 9633 XS0





Този продукт е произведен с помощта на последните технологии в екологично чиста среда.

1 **Общи инструкции за безопасност**

Този раздел включва инструкции за безопасност, които може да помогнат за предотвратяване на наранявания и материални щети. Всякакви гаранции ще бъдат невалидни, ако тези инструкции не бъдат спазвани.

1.1 Безопасност за живота и собственост

- ▶ Никога не поставяйте продукта върху под, покрит с килим. Електрическите части ще прегреят, защото циркулацията на въздух под уреда ще бъде намалена. Това ще доведе до проблеми с продукта.
- ▶ Разкачете продукта, ако той няма да се използва.
- ▶ Монтаж и ремонт на уреда трябва да се извършва само от представител на оторизирания сервиз. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от процедури, извършени от неквалифицирани лица.
- ▶ Водопроводът и отточните тръби трябва да са добре затегнати и да не са повредени. В противен случай може да се стигне до теч на вода.
- ▶ Докато в продукта все още има вода, никога не отваряйте вратата за зареждане, нито отстранявайте филтъра. В противен случай съществува риск от изгаряне с горещата вода.
- ▶ Не насилвайте при отваряне блокирана врата за зареждане. Вратата може да бъде отворена няколко минути след приключване на перилния цикъл. Ако насилите вратата, за да я отворите, може да повредите вратата и блокиращия механизъм.
- ▶ Използвайте прах за пране, омекотител и други препарати, подходящи за автоматична перална машина.
- ▶ Следвайте инструкциите на етикета на дрехите и на опаковката на препаратите.

1.2 Безопасност на децата

- ▶ Този продукт може да бъде използван от деца на възраст от над 8 години и от хора, чиито физически, сензорни или ментални умения не са напълно развити или които нямат необходимият опит и знания, освен ако не са под надзор или обучени за безопасната употреба на продукта и рисковете, свързани с употребата му. Децата не бива да си играят с този уред. Почистването и поддръжката не бива да се извършват от деца, освен ако те не са надзиравани от възрастен. Не допускайте деца под три години, освен ако не ги наблюдавате непрекъснато.
- ▶ Опаковъчните материали могат да бъдат опасни за децата. Дръжте опаковъчните материали на безопасно място, далеч от достъпа на деца.
- ▶ Електрическите уреди са опасни за децата. Дръжте децата далеч от продукта, когато той работи. Не им позволявайте да си играят с продукта. Използвайте защитата от деца, за да предпазите децата от игра с уреда.
- ▶ Не забравяйте да затворите вратата на уреда, когато напускате помещението, в което е разположен.
- ▶ Съхранявайте всички препарати и добавки на безопасно място, далеч от достъпа на деца, като покриете контейнера или залепите пакета на препаратите.

1.3 Електробезопасност

- ▶ Ако продуктът е повреден, той не бива да се ползва преди да бъде поправен в оторизирания сервиз. Риск от токов удар!
- ▶ Този продукт е програмиран да продължи работа в случай на прекъсване на електрозахранването. Ако желаете да откажете програма, вижте раздел "Отказ на програма".
- ▶ Включете уреда към заземен контакт, защитен с 16 А бушон. Не мислете, че не е важно заземяването на инсталацията Ви да е направено от квалифициран електротехник. Фирмата ни не носи отговорност за щети по причина на ползване на уреда без заземяване направено съгласно местните наредби.
- ▶ Никога не мийте продукта като го потапяте или пръскате в вода! Риск от токов удар!
- ▶ Никога не докосвайте щепсела на захранващия кабел с мокри ръце! Не дърпайте захранващия кабел, за да разкачите машината, винаги правете това като държите контакта с една ръка, а с другата издърпайте щепсела.
- ▶ Продуктът трябва да е изключен по време на монтаж, поддръжка, почистване и ремонт.
- ▶ Ако захранващия кабел е повреден, той трябва да бъде подменен от производителя, след продажбения сервиз или лице с подобна квалификация (за предпочитане електротехник) или друго определено от вносителя лице, с цел да се избегнат всякакви рискове.

1.4 Безопасност от горещи повърхности

	При пране на дрехите при висока температура стъклото на вратата се нагорещява. Отчитайки този факт, по време на пране, дръжте децата далеч от вратата за зареждане на продукта, за да предотвратите докосването ѝ.
---	---

2.1 Съвместимост с директивата за отпадъчно електрическо и

електронно оборудване



Този продукт съответства на Директива на ЕС OEEО (2012/19/ЕС). Уредът носи класификационен символ за отпадъчно електрическо и електронно оборудване (WEEE).

Продуктът е произведен от висококачествени части и материали, които могат да бъдат използвани повторно и са подходящи за рециклиране. Не изхвърляйте уреда заедно с нормалните битови отпадъци в края на сервизния му живот. Занесете го в събирателен пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. За да научите къде се намира най-близкият такъв пункт, се свържете с местните власти.

Съответства с Директива RoHS:

Продуктът, който сте закупили съответства с Директива на ЕС RoHS (2011/65/EC). Той не съдържа вредни или забранени материали, посочени в тази Директива.

2.2 Информация за опаковъчните материали

Опаковъчните материали на продукта са произведени от рециклируеми материали в съответствие с наредбите за опазване на националната околна среда. Не изхвърляйте опаковъчните материали заедно с останалите битови отпадъци. Занесете ги в специалните пунктове за събиране на опаковъчни материали, определени от местните власти.

- Този продукт е предназначен за битова употреба. Уредът не е предназначен за комерсиална употреба и не бива да се ползва за други цели, освен по предназначението му.
- Продуктът може да се ползва за пране и изплакване само на пране, обозначено по съответния начин.
- Производителят не носи отговорност в случай на неправилна употреба или транспортиране.
- Сервизният живот на уреда е 10 години. През този период се предлагат оригиналните резервни части за правилната работа на уреда.

В съответствие с делегираният регламент (ЕС) №1061/2010

Име на доставчика или запазена марка	Beko
Име на модела	WTV 9633 XS0
Капацитет мощност (кг)	9
Клас енергийна ефективност / Скала от A+++ (най-висока ефективност) до D (най-ниска ефективност)	A+++
Годишен разход на енергия (kWh) ⁽¹⁾	216
Разход на енергия на стандартната програма "Памучни 60°C" при пълно зареждане (kWh)	1,115
Разход на енергия на стандартната програма "Памучни 60°C" при частично зареждане (кВтч)	0,844
Разход на енергия на стандартната програма "Памучни 40 °C" при пълно зареждане (кВтч)	0,863
Разход на енергия в 'изключен режим' (W)	0,500
Разход на енергия във 'включен режим' (W)	0,500
Годишен разход на вода (l) ⁽²⁾	10560
Клас ефективност на центрофуга / Скала от A+++ (най-висока ефективност) до D (най-ниска ефективност)	B
Максимална скорост на центрофугиране (оборота в минута)	1200
Съдържание на остатъчна влажност (%)	53
Стандартна програма памучни ⁽³⁾	Памучни Еко 60°C и 40°C
Разход на енергия на стандартната програма "Памучни 60 °C" при пълно зареждане (мин)	230
Разход на енергия на стандартната програма "Памучни 60 °C" при частично зареждане (мин)	204
Разход на енергия на стандартната програма "Памучни 40 °C" при частично зареждане (мин)	204
Продължителност на включен режим (мин)	N/A
Емисия на въздушен акустичен шум при пране/центрофугиране (dB)	52/73
Вграден	Non
Височина (см)	84
Широчина (см)	60
Дълбочина (см)	64
Нетно тегло (±4 кг)	74
Единичен вход за вода / Двоен вход за вода	• / -
• Налично	
Електричество (V/Hz)	230 V / 50Hz
Общ ел.поток (A)	10
Обща мощност (W)	2200
Код на основния модел	108

⁽¹⁾ Разходът на енергия се базира на 220 стандартни перилни цикъла на програми за памучни тъкани при 60°C и 40°C при пълно и частично зареждане, и консумация при режими на ниска мощност. Действителният разход на енергия зависи от това по какъв начин се използва уреда.

⁽²⁾ Разходът на вода се базира на 220 стандартни перилни цикъла на програма памучни тъкани при 60°C и 40°C при пълно и частично зареждане. Действителният разход на вода зависи от това по какъв начин се използва уреда.

⁽³⁾ Програма "Стандарт 60°C памучни" и "стандарт 40°C памучни" са стандартните перилни програми, свързани с информацията върху етикета и фиша, подходящи за пране на нормално замърсено памучно пране и че те са най-ефективните програми, що се отнася до комбиниран разход на енергия и вода.

Техническите спецификации може да бъдат променени без предварително предупреждение с цел подобряване качеството на продукта.

4.1 Монтаж

- За монтажа на вашия продукт се обърнете към най-близкия оторизиран сервис.
- Подготовката на мястото и електрическата, водната и канализационната инсталация са задължение на клиента.
- Проверете дали входящия и изходящия маркуч, както и захранващия кабел не са прегънати, затиснати или премазани при наместването на продукта на мястото му след монтажа или почистването.
- Уверете се, че монтажът и електрическите връзки на продукта са извършени от упълномощен сервис. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от процедури, извършени от неквалифицирани лица.
- Преди монтажа огледайте уреда за видими дефекти. Ако има такива, не го монтирайте. Повредените уреди носят риск за безопасността ви.

4.1.1 Подходящо място за монтаж

- Поставете продукта на твърд и равен под. Не го поставяйте на килим или на поставка или друга подобна повърхност.
- Когато пералната машина и сушилнята са поставени една върху друга, тяхното общо тегло - когато са заредени - възлиза на 180 килограма. Поставете уреда върху здрав, равен под, способен да издържи на това натоварване!
- Не поставяйте уреда върху захранващия кабел.
- Не монтирайте продукта в среда, където температурата пада под 0 °C.
- Препоръчва се оставянето на пространство от страни на машината, за да се намалят вибрацията и шума.
- На издигнат под, не поставяйте продукта до ръба или на платформата.
- Не поставяйте върху пералната машина източници на топлина, такива като котлони, ютии, фурни и не ги използвайте върху продукта.

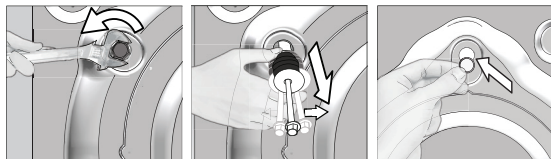
4.1.2 Отстраняване на подсилващите опаковъчни материали



Наклонете машината назад за да отстраните подсилващите опаковъчни материали. Отстранете подсилващите опаковъчни материали като издърпате опаковъчната лента. Не извършвайте тази операция самостоятелно.

4.1.3 Сваляне на блокировките за транспортиране

- 1 Разхлабете всички болтове с подходящ ключ, докато не започнат да се въртят свободно.
- 2 Отстранете транспортните обезопасителни болтове като ги завъртите леко.
- 3 Вкарайте пластмасовите капаци от торбата, съдържаща наръчника на потребителя, в отворите на задния панел.



ВНИМАНИЕ: Отстранете обезопасяващите болтове за транспортиране преди да използвате пералнята! В противен случай ще повредите уреда.



Съхранявайте болтовете за обезопасно транспортиране, за да може да ги ползвате отново ако се налага пренасяне на пералнята в бъдеще.

Монтирайте транспортните обезопасителни болтове в обратен ред на процедурата за разглобяване.

Никога не пренасяйте пералнята без да сте завили правилно болтовете по местата им!

4.1.4 Свързване на водопровода

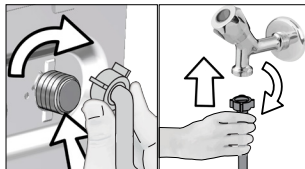


Водното налягане, необходимо за работата на уреда, трябва да е между 1 и 10 бара (0.1 – 1 MPa). За да работи пералнята Ви нормално, са необходими 10 – 80 литра вода изтичащи от крана за една минута. Ако водното налягане е твърде високо, монтирайте понижаваща налягането клапа.



ВНИМАНИЕ: Моделите с единично водно захранване не се свързват с кран с топла вода. В този случай прането ще се повреди или уредът ще премине в режим на безопасност и няма да работи.

ВНИМАНИЕ: Не използвайте стари или употребявани маркучи с новия уред. Те може да направят петна по дрехите.



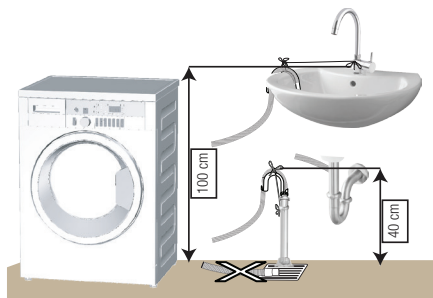
- 1 Затегнете гайките на маркуча на ръка. Никога не използвайте уред за затягането им.
- 2 Когато връзката на маркуча е направена, проверете дали няма течове в точките на свързване като отворите крановете напълно. Ако има изтичане на вода, затворете крана и свалете гайката. Проверете уплътнението и затегнете добре уплътнението. С оглед предотвратяване на течове и последващи щети, дръжте крановете затворени, когато не използвате продукта.

4.1.5 Свързване на дренажен маркуч за източване

- Свържете края на дренажния маркуч директно към канала за отходни води, санитарен възел или вана.



ВНИМАНИЕ: Може да наводните дома си ако маркучът се изтргне от гнездото си по време на източване на водата. Освен това съществува риск от изгаряне поради високата температура на водата! С оглед предотвратяване на такива ситуации и за да се уверите, че процесите за подаване и източване на вода към и от машината работят без проблеми, фиксирайте сигурно дренажния маркуч.



- Свържете маркуча за източване на минимална височина от 40 см и максимална височина от 100 см.
- В случай, че маркучът е повдигнат след като е поставен на нивото на земята (по-малко от 40см над земята), източването на водата се затруднява и прането може да остане твърде мокро. Затова спазвайте височините описани на фигурата.

- За да предотвратите връщането на вода обратно в машината и за да осигурите лесно източване, не потапяйте края на маркуча в мръзна вода и не го вкарвайте в канала на повече от 15 см. Ако е прекалено дълъг, отрежете.
- Краят на маркуча не бива да е извит, внимавайте да не е настъпен или прегънат по пътя между канала и машината.
- Ако маркучът е твърде къс, използвайте оригинално удължение. Дължината на маркуча не може да надвишава 3,2 м. За да избегнете протичане на вода, свързването на удължението и дренажния маркуч на уреда трябва да бъде направено с подходяща скоба за да не може да се откъсне и протече.

4.1.6 Регулиране на крачетата



ВНИМАНИЕ: За да работи уредът безшумно, без да вибрира, трябва да стои в равно и балансирано положение на крачетата. Балансирайте машината с тяхна помощ. В противен случай уредът може да се размести и да започне да вибрира или да нанесе щети.

ВНИМАНИЕ: Не използвайте никакви уреди за разхлабване на контрагайките. В противен случай ще ги повредите.

- 1 Разхлабете с ръка гайките на крачетата.
- 2 Регулирайте крачетата, докато продукта не застане в стабилно и балансирано положение.
- 3 Затегнете всички гайки отново на ръка.



4.1.7 Свързване на кабелите

Свържете уреда към заземен контакт, защитен с 16-амперов бушон. Фирмата ни не носи отговорност за щети по причина на ползване на уреда без заземяване направено съгласно местните наредби.

- Свързването трябва да е направено в съответствие с държавните стандарти.
- Окабеляването на електрическата верига за контакта трябва да бъде достатъчно, за да отговори на изискванията на уреда. Използването на прекъсвач за верига при земно късо съединение е препоръчително.
- След монтажа захранващият кабел трябва да е леснодостъпен.
- Ако стойността на бушона или прекъсвача у дома ви е под 16 ампера, накарайте квалифициран електротехник да монтира 16-амперов бушон.
- Напрежението, обозначено в "Техническите спецификации" трябва да отговаря на вашето захранване.
- Не свързвайте уреда чрез удължител или разклонител.



ВНИМАНИЕ: Повреденият захранващ кабел трябва да се замени от представител на оторизирания сервис.

4.1.8 Първоначална употреба



Преди стартиране ползването на продукта се уверете, че подготовката е извършена, съгласно с раздел "Важни инструкции за безопасността и околната среда".

За да подготвите уреда за пускане на пране, го пуснете в програмата Почистване на барабана първия път. Ако програмата не е налична на машината, приложете метода, описан в раздел 4.4.2.



Използвайте препарат срещу котлен камък, подходящ за перални машини.

В машината може да е останала малко вода в следствие на процедурите по качествен контрол в процеса на производство. Това не вреди на уреда.

4.2 Подготовка

4.2.1 Сортиране на прането

- * Сортирайте прането според вида на тъканите, цвета, степента на замърсяване и допустимата температура на пране.
- * Винаги спазвайте указанията върху етикета на дрехите.

4.2.2 Подготовка на дрехите за пране

- Металните части в прането, като банели на сутиени или катарами на колани могат да повредят пералнята Ви. Свалете металните части или перете дрехите в торбичка за пране или калъфка за възглавница.
- Изпразнете джобовите от монети, химикалки, кламери и други подобни, изкарайте джобовите навън и изчеткайте. Тези предмети могат да повредят машината и да предизвикат шум при прането.
- Поставете малки на размер дрешки като бебешки чорапи или найлонови чорапи в торбичка за пране или калъфка за възглавница.
- Поставете пердетата в машината без да ги притискате. Свалете окачалките на пердетата.
- Закочайте циповете, зашийте разхлабени копчета и скъсани и разпорени места.
- Перете дрехи, означени с етикети "за машинно пране" или "за ръчно пране", само със съответната за тях програма.
- Не перете цветно и бяло пране заедно. Нови, тъмни дрехи могат да пуснат много боя. Перете ги отделно.
- Упоритите петна трябва да се почистят добре преди изпирането. Ако не сте сигурни, проверете със сух препарат за петна.
- Използвайте само оцветители / фиксатор на цветове и препарат за отстраняване на котлен камък, подходящи за машинно пране. Винаги спазвайте указанията върху опаковката.
- Перете панталоните и деликатното пране обърнати от опаката страна.
- Сложете дрехите от ангорска вълна във фризера за няколко часа преди пране. Това ще намали завалването на дрехите.
- Пране, силно напращено с материали от рода на брашно, вар, мляко на прах и др., трябва добре да се изтупа преди поставяне в машината. В противен случай, тези прахообразни вещества се натрупват по вътрешните части на машината и може да я повредят.

4.2.3 Какво да направите за да спестите енергия

Слеващата информация ще ви помогне да използвате уреда по екологичен и енергийно ефективен начин.

- Пускайте уреда на максималния капацитет, позволен от програмата, която сте избрали, но не го претоварвайте; виж "Таблица с програми и консумация" Виж "Таблица с програми и консумация"
- Винаги спазвайте инструкциите на опаковката на перилния препарат.
- Перете слабо замърсеното пране на ниска температура.
- Използвайте бързи програми за малки количества леко замърсено пране.
- Не използвайте предпране и висока температура за пране, което не е силно замърсено и по него няма петна.
- Ако планирате да сушите прането си в сушилната, при изпирането изберете най-високата препоръчана скорост на центрофугиране.
- Не използвайте повече препарат от препоръчаното количество, посочено на опаковката.

4.2.4 Зареждане на прането

1. Отворете капака за пране.
2. Поставете прането в машината без да го тъпчете.
3. Бутнете и затворете капака за зареждане, докато не чуete заключването му. Внимавайте прането да не бъде заципано от вратата. Вратата е заключена през време на работа на програмата. Вратата може да бъде отворена известно време след като програмата свърши.

4.2.5 Правилни капацитета на прането

Максималният капацитет на зареждане зависи от типа на прането, степента на замърсяване и желаната програмата за изпиране.

Машината автоматично регулира количеството вода, съобразно теглото на прането, поставено вътре.

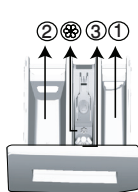


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спазвайте информацията в "Таблица с програми и консумация". Ако е претоварена, качеството на изпиране на машината се понижава. Освен това може да се получи шум или вибриране.

4.2.6 Употреба на перилен препарат и омекотител



Когато използвате препарат, омекотител, препарат за колосване, боя за тъкани, белина и обезцветител, препарати за премахване на котлен камък, прочетете инструкциите на производителя, написани на опаковката и следвайте посочените дозировки. По възможност използвайте измервателна чашка.



Чекмеджето за перилен препарат се състои от три отделения:

- (1) за предпране
- (2) за основно пране
- (3) за омекотител
- (☼) в отделението за омекотител има допълнителен сифон.

Перилни препарати, омекотители и други почистващи препарати

- Сипете перилен препарат или омекотител преди започването на програмата.
- Не оставяйте диспенсера отворен, докато трае перилния цикъл!
- При ползване на програма без предпране, не сипвайте никакъв перилен препарат в отделението за предпране (отделение № "1").
- При ползване на програма с предпране, не сипвайте течен перилен препарат в отделението за предпране (отделение № "1").
- Не ползвайте програми с предпране ако използвате торбичка за перилен препарат или топка за пране.

Поставете торбичката с перилен препарат или топката за пране директно в прането в машината.

Ако използвате течен перилен препарат, не забравяйте да поставите чашката с течен препарат в контейнера за основно пране (отделение номер "2").

Избиране на типа перилен препарат

Типът препарат за пране, който ще се използва зависи от типа тъкан и цвета.

- Използвайте различни препарати за цветно и за бяло пране.
- Перете деликатните дрехи само със специални препарати (течен перилен препарат, шампоан за вълна и др.) предназначени за деликатни тъкани.
- При пране на тъмни дрехи или юргани се препоръчва използването на течен перилен препарат.
- Перете вълнените дрехи със специални препарати, предназначени само за вълнени тъкани.



ВНИМАНИЕ: Използвайте само препарати, произведени специално за перални машини.

ВНИМАНИЕ: Не използвайте сапун на прах.

Регулиране количеството на препарата

Количеството на използвания перилен препарат зависи от количеството и степента на замърсяване на прането, както и твърдостта на водата.

- Не надвишавайте количеството, означено на пакета, за да избегнете прекомерно пенене и недоизплакване.
- По този начин не само пестите пари, но и спомагате за опазването на околната среда.
- Използвайте по-малко количество препарат за малко количество или леко замърсени дрехи.

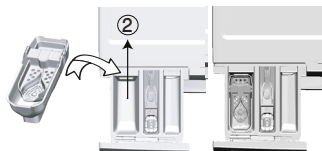
Използване на омекотители

Сипете омекотителя в отделението за омекотител на чекмеджето за препарати.

- Не надвишавайте нивото на маркировката (>max<)) в отделението за омекотител.
- Ако омекотителят се е състил, го разредете с вода преди да го сложите в чекмеджето за препарати.

Използване на течни перилни препарати

Ако уредът е оборудван с чашка за течен перилен препарат:



- Поставете контейнера с течен препарат в отделение номер "2".
- Ако течният препарат се е състил, го разредете с вода преди да го сложите в чекмеджето за препарати.

Ако уредът не е оборудван с чашка за течен перилен препарат:

- Не използвайте течен перилен препарат за предпране в програма с предпране.
- Течният перилен препарат прави петна по дрехите ви ако се използва с функция Забавяне на старта. Ако желаете да използвате функция Забавяне на старта, то не използвайте течен перилен препарат.

Използване на гелообразен перилен препарат и препарат на таблетки

- Ако гелообразният перилен препарат е с течна консистенция и машината ви не е оборудвана със специална чашка за течен перилен препарат, сипете гелообразният препарат в отделението за основно пране при първото вливане на вода в машината. Ако машината ви е оборудвана с чашка за течен перилен препарат, сипете препарата в чашката преди да стартирате програмата.
- Ако консистенцията на гелообразния перилен препарат не е течна или е във формата на капсулообразна течна таблетка, го поставете директно в барабана преди прането.
- Перилният препарат на таблетки се поставя в отделението за основно пране (отделение № "2") или директно в барабана преди пране.

Използване на кола

- Поставете течен колосан, колосан на прах или фабрична боя в отделението за омекотител. Не използвайте омекотител и препарат за колосване едновременно в един перилен цикъл. Избършете вътрешността на машината с чист влажен парцал след използване на препарат за колосване.

Използване на препарат против котлен камък

- При необходимост използвайте препарати против котлен камък пригодени специално за перални машини.

Използване на белина

Добавете белина при започване на перилния цикъл като изберете програма за предпране. Не слагайте перилен препарат в отделението за предпране. Алтернативен начин за използване на белина е да изберете програма с допълнително изплакване и да сипете белината докато машината налива вода през отделението за перилни препарати по време на първата стъпка на изплакването.

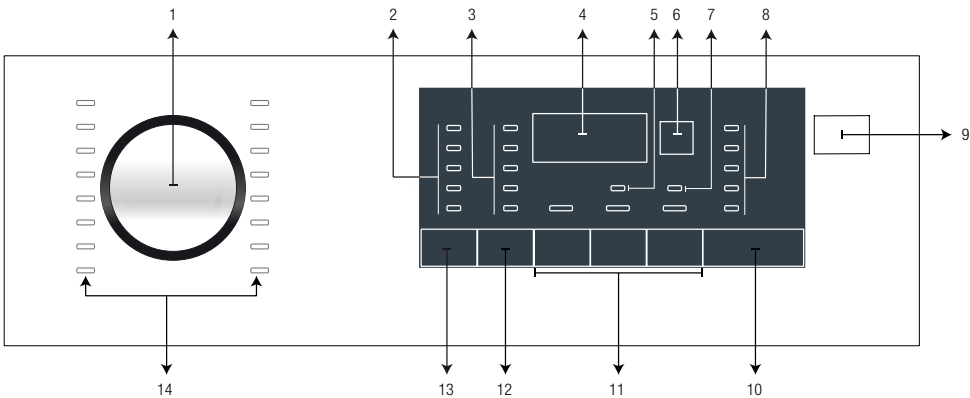
- Не смесвайте белина и перилен препарат.
- Използвайте малко количество (около 50 мл) белина и изплаквайте дрехите много добре тъй като тя предизвиква кожни раздразнения. Не наливайте белина директно в прането и не я използвайте с цветно пране.
- Когато използвате обезцветяващо вещество на основата на кислород, изберете програма, която пере прането на ниска температура.
- Обезцветителите на основата на кислород могат да бъдат използвани с перилен препарат; все пак, ако те не са с еднаква консистенция, първо поставете препарата в отделение номер "2" на диспенсера и изчакайте машината да отмие препарата, когато поема вода. Когато машината продължи с поемането на вода, добавете обезцветител в същото отделение.

4.2.7 Съвети за ефективно пране

		Дрехи			
		Светли и бели на цвят	Цветни	Черни/Тъмни цветове	Деликатни/Вълнени/ Коприна
		(Препоръчителен диапазон на температурата в зависимост от степента на замърсеност: 40-90 oC)	(Препоръчителни температурни диапазони за ниво на замърсяване: студено -40 oC)	(Препоръчителни температурни диапазони за ниво на замърсяване: студено -40 oC)	(Препоръчителни температурни диапазони за ниво на замърсяване: студено -30 oC)
Ниво на замърсеност	Силно замърсени (трудни за изпиране петна, напр. от трева, кафе, плодове и кръв.)	Може да се наложи да обработите предварително петната или да използвате предпране. Течните и прахообразни перилни препарати за бели дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за силно замърсено пране. Препоръчително е използването на прахообразни перилни препарати за петна от глина и пръст, както и петна, чувствителни към белина.	Течните и прахообразни перилни препарати за цветни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за силно замърсено пране. Препоръчително е използването на прахообразни перилни препарати за петна от глина и пръст, както и петна, чувствителни към белина. Използвайте перилни препарати без белина.	Течните перилни препарати за цветни и тъмни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за силно замърсено пране.	Предпочетете течни препарати за деликатни дрехи. Вълнените и копринени дрехи трябва да се перат със специални препарати за вълна.
	Средно замърсени (Например петна от допира на тялото с яки и ръкави)	Течните и прахообразни перилни препарати за бели дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за средно замърсено пране.	Течните и прахообразни перилни препарати за цветни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за средно замърсено пране. Трябва да се използват препарати, които не съдържат белина.	Течните перилни препарати за цветни и тъмни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за нормално замърсено пране.	Предпочетете течни препарати за деликатни дрехи. Вълнените и копринени дрехи трябва да се перат със специални препарати за вълна.
	Леко замърсени (Няма видими петна.)	Течните и прахообразни перилни препарати за бели дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за леко замърсено пране.	Течните и прахообразни перилни препарати за цветни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за леко замърсено пране. Трябва да се използват препарати, които не съдържат белина.	Течните перилни препарати за цветни и тъмни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за леко замърсено пране.	Предпочетете течни препарати за деликатни дрехи. Вълнените и копринени дрехи трябва да се перат със специални препарати за вълна.

4.3 Експлоатация на продукта

4.3.1 Контролен панел



- 1 - Селектор на програмите
 2 - Светодиоди за избор на температура
 3 - Светодиоди за избор на скоростта за центрофугиране
 4 - Дисплей с информация за продължителността
 5 - Светодиод за активирана блокировка за деца
 6 - Бутон за настройка на краен час
 7 - Светодиод за активирана блокировка вратата
- 8 - Светодиоди за прогрес на програма
 9 - Бутон Вкл / Изкл
 10 - Бутон Старт/Пауза
 11 - Бутони за допълнителна функция
 12 - Бутон за регулиране скоростта на центрофугиране
 13 - Бутон за регулиране на температурата
 14 - Светодиоди на програмен селектор

Предпране	Бързо изпиране	Допълнително изплакване	Почистване на косми от домашни любимци	Предпазване от намакване	Нощен режим	Температура	Центрофугиране	Без центрофугиране
Студена вода	Студена вода	Задържане на изплакването	Задържане на изплакването	Отлагане на старта	Бързо изпиране	Пара	Почистване на косми от домашни любимци	Сушене

Указателни стойности за синтетични програми

	Капацитет (кг)	Консумация на вода (l)	Разход на енергия (kWh)	Продължителност на програмата (мин) *	Съдържание на остатъчна влажност (%) **	Съдържание на остатъчна влажност (%) **
					≤ 1000 rpm	> 1000 rpm
Синтетични тъкани 60	4	65	1.25	105/135	45	40
Синтетични тъкани 40	4	65	0.70	105/135	45	40

* Може да проследите времето за изпиране на програмата която сте избрали, на дисплея на пералнята. Нормално е да има малки разлики между времето, показвано на дисплея, и реалното време на изпиране.

** Стойностите на съдържанието на остатъчна влажност може да са различни в зависимост от избраната скорост на центрофугиране.

4.3.2 Избор на програма

Определете програмата, която съответства на типа, количеството и нивото на замърсеност на прането в съответствие с "Таблицата с програми и консумация".

Изберете желаната програма чрез копчето за избор на програма.



Програмите са с ограничение до най-високата скорост на центрофугиране подходяща за съответния вид тъкани.

Когато избирате програма, която ще използвате, винаги имайте предвид типа тъкан, цвета, степента на замърсеност и допустимата температура на водата.

Винаги предпочитайте по-ниска температура, която да пасне на вашия тип пране. По-високата температура означава по-висока консумация на електроенергия.

4.3.3 Програми

• Cottons (Памучни материи)

Използвайте за памучно пране (като спални чаршафи, калъфки за юргани и възглавници, кърпи, хавлии, долно бельо и др.). Прането ще бъде изпрано чрез активни перилни движения при по-дълъг перилен цикъл.

• Synthetics (Синтетични тъкани)

Използвайте за пране на синтетичните ви дрехи (ризи, блузи, смес синтетични/памучни и т.н.). Програмата пере с по-нежни движения и е с по-къс перилен цикъл по сравнение с програма Памучни.

За пердата и тюл използвайте програма Синтетични 40°C с избрани функции предпране и предпазване от намакване. Тъй като мрежестата им структура предизвиква прекалено пенене, при прането на драперии/тюл ползвайте малко препарат в отделението за основно пране. Не слагайте перилен препарат в отделението за предпране.

• Woollens (Вълнени материи)

Използвайте за пране на вълнени дрехи. Използвайте подходящата температура съобразно етикета на дрехите ви. Използвайте подходящи препарати за пране на вълнени тъкани.

• Cottons Eco (Памук Еко)

Използвайте за пране на нормално замърсено, издръжливо памучно и ленено пране. Въпреки че пере по-дълго от всички останали програми, тя пести много електроенергия и вода. Действителната температура на водата може да се различава от посочената температура на изпиране. Когато заредите машината с по-малко пране (напр. ½ или по-малко от капацитета), продължителността на програмата може автоматично да се скъси. В такъв случай, консумираната енергия и вода ще намалеят, предвид по-икономичното пране. Тази програма е налична на модели с индикатор за оставащо време.

• BabyProtect (Защита за бебето)

Използвайте тази програма за пране, което изисква анти-алергично и хигиенично изпиране при висока температура с интензивен и продължителен перилен цикъл.

• Gentle Care 20° (Деликатни материи 20°)

Използвайте за пране на деликатни дрехи. Тя изпира с по-нежни движения без никакво междинно центрофугиране по сравнение с програма Синтетични. Трябва да се използва за пране, за което е препоръчително чувствително изпиране.

• Hand Wash (Ръчно пране)

Използвайте за пране на вълнени/деликатни дрехи, обозначени с етикет "Да не се пере в машина", при които се препоръчва пране на ръка. Програмата пере с много нежни движения с цел да не повреди дрехите.

• Daily Xpress (Ежедневни експрес)

Използвайте тази програма за бързо пране на леко замърсени памучни дрехи.

• Xpress Super Short (Супер бърз експрес)

Използвайте за бързо изпиране на леко замърсено памучно пране без петна.

• Mix 40 (Смесени 40)

Използвайте тази програма за едновременно пране на памучни и синтетични дрехи без да ги сортирате.

• Shirts (Ризи)

Използвайте за пране на ризи от памучни, синтетични и комбинирани материи.

• Aqua 40° 40°

Използвайте за бързо изпиране на леко замърсено и неочветено памучно пране.

• Duvet (Олекотена завивка (Юрган))

Използвайте тази програма за пране на олекотени завивки с влакнест пълнеж, обозначени с етикет "за машинно пране". Проверете дали сте заредили барабана така, че да не се повреди нито машината, нито завивката. Свалете калъфа на олекотената завивка преди да я заредите в пералнята. Сгънете завивката на две и я заредете в машината. Заредете завивката в машината като внимавате да я поставите така, че да не влиза в контакт с мембраната.

	Не нареждайте повече от една двойна (200 x 200 см) олекотена завивка с влакнест строеж.
	Не перете олекотени завивки, възглавници и др. със съдържание на памук в машината.
	ВНИМАНИЕ: Не перете артикули, освен пухени, като килими, черги и подобни в машината. Това води до перманентна повреда в машината.

• Hygiene 20°

Използвайте тази програма за премахване на мизерията от дрехи, носени само веднъж и не са замърсени или ликьосани.

• Rinse (Изплакване)

Използвайте, когато искате да изплакнете или колосате отделно.

• Spin + Drain (Центрофугиране + Помпа)

Използвайте за източване на водата от машината.

4.3.4 Избор на температура

Когато избирате нова програма, температурният индикатор показва препоръчителната за нея температура.

За да намалите температурата, натиснете бутона за регулиране на температурата. Температурата постепенно намалява.

	Ако програмата не е стигнала до стъпката на затопляне на водата, може да промените температурата без да превключвате машината в режим на пауза.
---	---

4.3.5 Избор на скорост на въртене

При избора на нова програма индикаторът за скорост на въртене показва максималната скорост на въртене за избраната програма.

За да намалите скоростта на центрофугиране, натиснете бутона за регулиране скоростта на центрофугиране.

Скоростта на центрофугиране постепенно намалява.

След това, в зависимост от модела на уред, на дисплея се изписва "Задържане на изплакването" и "Без центрофугиране". Виж раздел "Избор на допълнителни функции" за описание на тези опции.

	Ако програмата не е стигнала до стъпка центрофугиране, може да промените скоростта без да превключвате машината в режим на пауза.
---	---

Задържане на изплакването

Ако не искате да извадите дрехите веднага след приключване на програмата, може да използвате функция „Задържане на изплакването“, за да предпазите дрехите от измачкване при липсата на вода в машината.

Натиснете бутон Старт/Пауза след завършване на този процес ако искате да източите водата без центрофугиране. Програмата продължава работа и спира след източването на водата.

Ако желаете да центрофугирате задържаното във водата пране, регулирайте скоростта на центрофугиране и натиснете бутон Старт / Пауза.

Програмата продължава. Водата се източва, прането се центрофугира, а програмата завършва.

4.3.6 Таблица с програми и консумация

BG									
Програма (°C)		Максимално натоварване (кг)	Консумация на вода (л)	Консумация на енергия (кВч)	Макс. скорост***	Предприране	Бързо изпиране	Допълнително изплакване	Избираема настройка на температурата °C
Cottons Eco	60**	9	52,5	1,12	1200				Студена вода-60
	60**	4,5	44,6	0,84	1200				Студена вода-60
	40**	4,5	44,6	0,86	1200				Студена вода-60
Cottons	90	9	77	2,30	1200	•	•	•	Студена вода-90
	60	9	77	1,60	1200	•	•	•	Студена вода-90
	40	9	77	0,80	1200	•	•	•	Студена вода-90
BabyProtect	90	9	92	2,50	1200			*	30-90
Synthetics	60	4	65	1,25	1200	•	•	•	Студена вода-60
	40	4	65	0,70	1200	•	•	•	Студена вода-60
Shirts	60	4	65	1,20	800	•	•	•	Студена вода-60
Woollens	40	2	46	0,28	1200			•	Студена вода-40
Hand Wash	30	1	40	0,25	1200				Студена вода-30
Xpress Super Short	30	2	32	0,10	1200			•	Студена вода-30
Daily Xpress	90	9	63	2,00	1200			•	Студена вода-90
	60	9	60	1,10	1200			•	Студена вода-90
	30	9	60	0,60	1200			•	Студена вода-90
Aqua 40' 40°	40	9	45	0,55	1200				Студена вода-40
Duvet	40	-	65	0,90	1000		•	•	Студена вода-60
Hygiene 20°	20	4	98	0,42	1200			*	20
Gentle Care 20°	20	4	45	0,15	1200			•	20
Mix 40	40	4	63	0,85	1000	•	•		Студена вода-40

- : Избираемо.
- * : Автоматично избирани, не могат да се отказват.
- ** : Програма за енергийно етикетирание (EN 60456 Ed.3)
- *** : Ако максималната скорост на въртене на пералнята ви е по-ниска от тази стойност, може да изберете само до максималната възможна скорост.
- : Виж описанието на програмата за максималния капацитет на зареждане.



** "Памучни еко 40°C и Памучни 60°C са стандартни програми." Тези програми са известни като Стандартна програма за памук 40°C и Стандартна програма за памук 60°C и се указват на панела със символи .



Допълнителните функции в таблицата варират в зависимост от модела на пералнята.

Консумацията на енергия и вода и продължителността на програмата може да варират в зависимост от налягането, твърдостта и температурата на водата, външната температура, вида и количеството на прането, избора на допълнителни функции и промените в електрическото напрежение.

Може да проследите времето за изпиране на програмата която сте избрали, на дисплея на пералнята. Нормално е да има малки разлики между времето, показано на дисплея, и реалното време на изпиране.

"Системата за избор за допълнителни функции може да бъде сменена от производителя. Нови системи за избор могат да бъдат добавени или да бъдат отстранени такива."

"Скоростта на центрофугиране на машината може да варира според програмата, като никога не надвишава максималната скорост на центрофугиране на машината."

"Производителят си запазва правото да прави модификации в програмите и допълнителните функции, дадени в таблицата. Докато тези модификации няма да променят характеристиките на машината, програмните стъпки и продължителността могат да бъдат променени."

4.3.7 Избор на допълнителни функции

Изберете желаните допълнителни функции преди стартиране на програмата.

Когато е избрана програма, ако е избрана допълнителна функция, нейната индикаторна лампа ще светне.



Индикаторните лампи на допълнителните функции, които не са допустими за избор при текущата програма ще мигат и ще прозвучи аудио предупреждение.

Освен това, може да изберете или откажете допълнителните функции, които са подходящи за работещата програма след започване на перилния цикъл. Ако перилният цикъл достигне точката, в която не може да бъде избрана допълнителна функция ще се чуе звуково предупреждение и лампата на съответната допълнителна функция ще мига.



Някои функции не могат да се избират заедно. Ако е избрана втора допълнителна функция в конфликт с първата функция, избрана при стартирането на машината, избраната първо функция бива отказана, а втората избрана допълнителна функция остава активна. Ако желаете например да изберете Бързо пране след като сте избрали Допълнителна вода, Допълнителна вода ще бъде отменена, а ще остане активна Бързо пране.

Допълнителните функции, които са несъвместими с избраната програма, не могат да бъдат избрани. (Виж "Таблица с програми и консумация")

Някои програми са с допълнителни функции, които трябва да се пуснат едновременно. Тези функции не могат да бъдат отказвани. Рамката на допълнителната функция не свети, а само вътрешността на символа ѝ свети.

• Предпране

Предпрането е подходящо само за силно замърсено пране. С пропускането на предпрането се пести енергия, вода, препарат за пране и време.

• Бързо изпиране

Тази функция може да се използва при програмите Памучни и Синтетични. Тя намалява времето на изпиране, както и броя на стъпките на изплакване на леко замърсеното пране.



Когато изберете тази функция, пералнята трябва да се зареди с половината от максимума пране, посочен в таблицата с програмите.

• Допълнително изплакване

Тази функция позволява на машината да направи друго изплакване в допълнение към това, което вече е направено след основното пране. По този начин може да бъде намален рискът за въздействие на чувствителна кожа (бебета, алергична кожа и пр.) от минималните остатъци по прането.

4.3.8 Краен час

Чрез функция Краен час стартирането на програмата може да бъде забавено до 24 часа. След като натиснете бутон End Time (Краен час), на дисплея се изписва ориентиран краен час. Ако Краен час се регулира, то индикатора за краен час светва.

За да се активира функция Краен час и програмата да завърши в края на посоченото време, трябва да натиснете бутон Старт / Пауза след като го настроите.

Ако искате да отмените функцията за крайно време, натиснете бутон Вкл / Изкл, за да включите или изключите машината.



Не използвайте не използвайте течни перилни препарати, когато активирате функция "Краен час"! Има опасност да направите лекета по дрехите.

- 1 Отворете вратата, поставете прането, сложете перилния препарат и т.н.
- 2 Изберете програмата за пране, температурата, скоростта на центрофугиране и ако е необходимо допълнителни функции.
- 3 Изберете желание краен час с натискане на бутон Крайно време . Индикаторът за краен час светва.
- 4 Натиснете бутон Старт / Пауза . Обратното броене започва. Знакът ":" в средата на крайния час започва да премигва.



Може да бъде заредено допълнително пране по време на обратното броене за **Краен час**. В края на обратното броене, символът за краен час изчезва, перилният цикъл стартира, а на дисплея се изписва продължителността на избраната програма.

Когато приключи изборът **Краен час**, часът изписван на дисплея показва крайния час плюс продължителността на избраната програма.

4.3.9 Стартиране на програма

1. Натиснете бутон **Старт / Пауза** , за да стартирате програма.
2. Лампичката за проследяване на програмата, която показва началото на програмата, ще светне.



Ако програмата бъде стартирана или няма натиснат клавиш в рамките на 1-10 минути по време на процеса за избор на програма, машината ще се превключи в режим ИЗКЛ. Дисплеят и всички индикатори се изключват. Избраните програмни данни ще бъдат показани, ако натиснете бутон **Вкл / Изкл**.

4.3.10 Заклучаване на вратата

Вратата на машината е оборудвана със заключваща система за да не може да бъде отворена в случай на неподходящо ниво на водата.

При заключването на вратата на панела светва светодиод "Door Locked" ("Вратата е заключена").

4.3.11 Промяна на настройките след стартиране на програмата

След стартиране на програмата, вие можете да направите следните промени.

4.3.11.1 Превключване на пералнята в режим пауза:

Натиснете бутон **Старт/Пауза** за да превключите пералнята в режим пауза при работеща програма. Лампата, посочваща статуса **Старт/Пауза** и стъпката на програмата започва да премигва върху индикатора за проследяване на програмата като по този начин показва, че пералнята е преминала в режим пауза. Освен това, лампата Врата за зареждане също ще мига, докато вратата не е готова да бъде отворена. Когато вратата е готова да бъде отворена, лампата за вратата за зареждане ще се изключи, а индикаторът за програмна стъпка и лампата за **Старт / Стоп** ще продължи да мига.

Освен това, когато вратата е готова за отваряне, лампата на вратата също ще се изключи, заедно с лампата за програмна стъпка.

4.3.11.2 Промяна на допълнителните функции, скорост и температура

В зависимост от стъпката, която е достигнала програмата, може да отмените или да изберете допълнителните функции. Вижте "Избор на допълнителни функции".

Освен това, можете да смените настройките за скорост и температура. Вижте, "Избор на скорост на въртене" и "Избор на температура".



Ако не е позволена никаква промяна, съответната лампичка премигва 3 пъти.

4.3.11.3 Добавяне или изваждане на пране

1. Натиснете бутона **Старт / Пауза**, за да превключите машината в режим пауза. Индикаторът на съответната програма, в която пералнята е паузирана, премигва.
2. Изчакайте, докато вратата може да бъде отворена.
3. Отворете вратата и добавете или извадете прането.
4. Затворете вратата за зареждане.
5. Ако е необходимо направете промени в допълнителните функции, температурата и скоростта.
6. Натиснете бутона **Старт/Пауза** за да стартирате машината.

4.3.12 Защита от деца

Използвайте защитата от деца за да предпазите децата от игра с уреда. По този начин ще избегнете внасянето на промени в текущата програма.



Може да включите и изключите машината от бутон **Вкл / Изкл** при активирана защита от деца. Когато включите машината отново, програмата продължава оттам, откъдето е спряла.

4.3.12.1 Активиране защитата за деца:

Натиснете и **задръжте бутона за допълнителна функция 2** за 3 секунди. В дисплея за избор на програма на панела ще се включи лампа "Child lock enabled" (Активирана защита за деца). "CL On". Можете да освободите бутон **за допълнителна функция 2** , когато това предупреждение е показано.

4.3.12.2 За да деактивирате защитата за деца:

Натиснете и **задръжте бутона за допълнителна функция 2** за 3 секунди. В дисплея за избор на програма на панела ще лампа "Child lock enabled" (Активирана защита за деца) "CL Off" ще се изключи.

4.3.13 Отмяна на програма

Програмата бива отказана когато машината бъде изключена и включена отново. Натиснете и задръжте бутон **Вкл / Изкл** за 3 секунди.



Ако натиснете бутон **Вкл / Изкл** при активирана защита за деца, програмата няма да бъде отказана. Трябва първо да откажете защитата за деца.

Ако желаете да отворите вратата след като сте отказали програмата, но това не е възможно тъй като нивото на водата в машината надвишава нивото на вратата, то завъртете **селектора на програмите** на **Изпомпване+центрифугиране** и източете водата от машината.

4.3.14 Край на програма

На дисплея светва лампа за край и програмата приключва.

Ако не натиснете никакъв бутон в рамките на 10 минути, машината преминава в режим ИЗКЛЮЧВАНЕ. Дисплеят и всички индикатори се изключват.

Пълните програмни стъпки ще бъдат показани, ако натиснете бутон **Вкл / Изкл**.

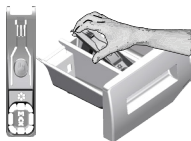
4.3.15 Функция на вашата машина "Режим на готовност".

След като сте включили машината с бутона **Вкл-Изкл**, ако няма стартирана програма или не се извършва друга процедура по време на стъпката за избор, или няма действие в рамките прикл. на 10 минути след края на избраната програма, вашата машина ще се превключи автоматично в режим ИЗКЛ. Дисплеят и всички индикатори се изключват. Избраните програмни данни ще бъдат показани, ако натиснете бутон **Вкл / Изкл**. Преди да стартирате програмата, проверете точността на избора си. Ако е необходимо, повторете ги. Това не е грешка.

4.4 Поддръжка и почистване

Оперативният живот на продукта се удължава, а често срещаните проблеми ще намалеят, ако уредът се почиства редовно.

4.4.1 Почистване на чекмеджето за препарати



Почиствайте чекмеджето редовно (на всеки 4-5 перилни цикъла) по начинът описан по-долу за да избегнете наслагването на прах за пране с времето.

Повдигнете задната част на сифона за да го свалите както е показано.

Сифонът трябва да се почисти ако в отделението за омекотител се събира повече от нормалното количество вода и омекотител.

- 1 Натиснете точката въху сифона в отделението за омекотител и издърпайте към себе си, за да извадите отделението от пералнята.
2. Измивайте чекмеджето за препаратите и сифона в леген с много хладка вода. С оглед предотвратяване контакт на остатъците с кожата ви, почистете повърхностите с подходяща четка като носите ръкавици.
- 3 Пъхнете чекмеджето обратно на мястото му след почистването като внимавате да го наместите както трябва.

4.4.2 Почистване на вратата и барабана

За продукти с програма за почистване на барабана вижте Работа на продукта - Програми.

За продукти без почистване на барабаната, следвайте посочените по-долу стъпки за почистване на барабана.

Изберете спомагателните функции **за допълнително количество вода или допълнително изплакване**.

Използвайте **програмата** за памучни материи без предпране. Задайте **температурата на препоръчаното ниво, отбелязано върху почистващия препарат, който може да се получи от упълномощените сервизи**.

Стартирайте тази процедура **без никакво пране в машината**. Преди да стартирате програмата поставете 1 опаковка от специалния препарат за почистване на барабани (ако не можете да се снабдите със специален препарат, поставете макс.100 гр. препарат срещу котлен камък) в отделението за перилен препарат за главното пране. „2“). Ако препаратът срещу котлен камък е във формата на таблетки, поставете само една таблетка в отделение № „2“. Подсушете вътрешността на барабана с чиста кърпа след като програмата приключи.



Повтаряйте процедурата по почистване на барабана на всеки 2 месеца.

Използвайте препарат срещу котлен камък, подходящ за перални машини.



След всяко изпиране проверявайте да няма останали чужди вещества в барабана.

Ако отворите на барабана показани на фигурата са запушени, ги отпушете с помощта на клечка за зъби.

Металните чужди вещества ще доведат до петна от ръжда по барабана. Почистете петната по барабана с помощта на почистващи вещества, подходящи за използване върху неръждаема стомана.

Никога не използвайте тел за почистване или стоманена тел. Те ще повредят боядисаните, хромираните и пластмасови повърхности.

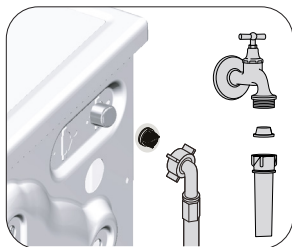
4.4.3 Почистване на корпуса и контролния панел

Забършете корпуса на пералнята със сапунива вода или неабразивен гелообразен препарат при необходимост, след което подсушете с мек парцал.

Използвайте само мек и влажен парцал за да почистите контролния панел.

4.4.4 Почистване на филтрите за входящата вода.

В края на всеки отвор за входяща вода отзад на пералнята и в края на всеки входящ маркуч, който се свързва с крана, има филтър. Тези филтри пречат на чужди тела и замърсители във водата да влизат в пералнята. Филтрите трябва да се почистват тъй като те постоянно се замърсяват.



1. Затворете крановете.
2. Свалете крайниците на маркучите за входящата вода за да стигнете до филтрите в клапите за входящата вода. Почистете ги с подходяща четка. Ако филтрите са прекалено замърсени, отстранете ги с клещи и почистете гнездата им.
3. Извадете филтрите от правите крайници на маркучите за входяща вода, заедно с уплътнителите, и ги почистете цялостно под течаща вода.
4. Сменете уплътненията и филтрите внимателно и ги затегнете с гайките им.

4.4.5. Източване на остатъчна вода и почистване на филтъра на помпата

Филтриращата система на машината ви предпазва твърдите предмети като копчета, монети и конци да се заклеят в перката на помпата при източването на водата от пералнята. По този начин водата се източва безпроблемно, а оперативният живот на помпата се удължава.

Ако пералнята ви не изпомпва водата, възможно е филтърът на помпата да е задръстен. Филтърът трябва да се почиства всеки път когато се задръсти или на всеки 3 месеца. За да се почисти филтърът на помпата, водата трябва да се източи.

Преди транспортиране на машината (напр. при преместване в нов дом) и в случай на замръзване на водата, може да се наложи да източите докрай водата от уреда.



ВНИМАНИЕ: Остатъчни чужди вещества във филтъра на помпата може да повредят машината ви и да предизвикат шум.

ВНИМАНИЕ: Ако продуктът не се използва, затворете крана, отстранете хранящата тръба и източете водата от машината, за да избегнете възможно замръзване.

ВНИМАНИЕ: След всяка употреба, затворете крана за водата, към който е свързан главния маркуч.

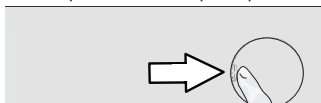
За да почистите мръсния филтър и да източите водата:

- 1 Извадете щепсела от контакта за да прекъснете захранването с електричество.



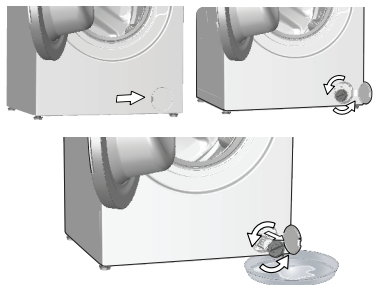
ВНИМАНИЕ: Температурата на водата в машината може да стигне до 90°C. За да избегнете риска от изгаряне, почистете филтъра чак след като пералнята се охлади.

2. Отворете капака на филтъра.



3 Следвайте процедурите по-долу, за да източите водата.

Ако продуктът няма маркуч за аварийно източване на водата, за да се източи водата:



- a. За да съберете водата, изтекла от филтъра, поставете голям съд пред него.
- b. Завъртете и разхлабете филтъра на помпата, докато водата започне да тече (обратно на часовниковата стрелка). Напълнете изтичащата вода в съда, който сте поставили пред филтъра. Винаги дръжте наблизо парцал за да забършете евентуално разлятата вода.
- c. Когато водата в машината се източи докрай, извадете филтъра докрай като го завъртите.

- 4 Почистете всякакви отлагания по вътрешността на филтъра, както и влакната около перката на помпата, ако има такива.
5. Поставете обратно капака на филтъра.
6. Ако капачката на филтъра се състои от две части, затворете капачката като натиснете ухото ѝ. Ако се състои от една част, първо наместете ушенцата в долната ѝ част на местата им, а след това натиснете горната част за да затворите.

Проблем	Причина	Решение
След завтаняне на вратата програмата не стартира.	Не е натиснат бутон Старт / Пауза / Отказ.	• Натиснете бутон Старт / Пауза / Отказ.
Програмата не може да се стартира или да се избере.	Пералнята е преминала в режим на самозащита поради възникнал външен проблем (в електрическото напрежение, водното налягане и т.н.).	• Натиснете и задръжте бутон Вкл / Изкл за 3 секунди. (виж. "Отмяна на програма")
Вода в пералнята.	В машината може да е останала малко вода в следствие на процедурите по качествен контрол в процеса на производство.	• Това не е опасно; водата не вреди на машината.
Машината не се пълни с вода.	Кранът е затворен. Входящият маркуч за водата е прегънат.	• Включете крановете. • Оправете маркуча.
Машината не източва водата.	Входящият маркуч за водата е задръстен. Вратата за зареждане може да е отворена.	• Почистете филтъра. • Затворете вратата.
Машината вибрира или издава шум	Дренажният маркуч може да е задръстен или огънат. Филтърът на помпата е задръстен.	• Почистете или изправете маркуча. • Почистете филтъра на помпата.
	Машината може да не е нивелирана на пода. Във филтъра на помпата може да навлязло някакво твърдо вещество. Обезопасяващите болтове за транспортиране не са свалени.	• Регулирайте крачетата за да нивелирате машината. • Почистете филтъра на помпата.
	Количеството пране в машината може да е твърде малко. Машината може да е претоварена с пране.	• Добавете още пране в машината.
	Машината може да е опряна до твърда повърхност.	• Извадете част от прането от машината или разпределете тежестта равномерно в барабана.
От дъното на пералната машина изтича вода.	Дренажният маркуч може да е задръстен или огънат. Филтърът на помпата е задръстен.	• Проверете дали машината не опира твърда повърхност. • Почистете или изправете маркуча. • Почистете филтъра на помпата.
Пералнята спира малко след започване на програмата.	Пералнята може временно да е спряла по причина на ниско напрежение.	• Пералнята ще продължи работата си когато електрическото напрежение достигне отново нормалното си ниво.
Машината директно източва водата, която вкарва.	Дренажният маркуч може да не е на подходяща височина.	• Съвържете дренажния маркуч за водата както е описано в ръководството за употреба.
При пране в машината не се вижда никаква вода.	Нивото на водата не може да бъде видяно отвън на машината.	• Това не е повреда.
Вратата не може да се отвори.	Заклучването на вратата е активирано поради високо ниво на водата в машината. Машината изпомпва водата или е в цикъл на центрофугиране. Защитата за деца е включена. Заклучването на вратата ще се деактивира няколко минути след като програмата приключи.	• Източете водата като пуснете програма "Изпомпване" или "Центрофугиране". • Изчакайте докато програмата завърши.
		• Изчакайте няколко минути докато се деактивира заключването на вратата.
Прането отнема повече време от указаното в ръководството за употреба.(*)	Водното налягане е слабо. Напрежението може да е ниско. Температурата на входящата вода може да е твърде ниска.	• Машината изкачва да влее достатъчно количество вода за да се избегне ниско качество на изпиране поради недостатъчно количество вода. По тази причина продължителността на прането се увеличава.
		• Продължителността на прането се удължава за да се избегнат незадоволителни резултати от изпирането при слаба мощност.
		• Времето, необходимо за загряване на водата се увеличава през студените сезони . Продължителността на изпиране може да се удължи за да се избегнат незадоволителни резултати от изпирането.
	Броят изплаквания и/или количеството на вода за изплакването се е увеличило.	• Машината увеличава количеството на водата когато е необходимо по-добро изплакване и при необходимост добавя допълнителна стъпка на изплакване.
	Възможно е да се е поучила твърде много пяна и автоматичната система за абсорбиране на пяна да се е активирала поради използване на твърде голямо количество перилнен препарат.	• Използвайте препоръчителното количество перилнен препарат.

Проблем	Причина	Решение
Таймерът на програмата не извършва обратно броење. (При модели с дисплей) (*)	Таймерът може да спре по време на натоварването на вода.	Индикаторът на таймера не извършва обратно броење докато машината не поеме достатъчно количество вода. Пералнята изчаква да се напълни с достатъчно количество вода за да се избегне недоизпирване в следствие липсата на вода. Индикаторът на времето продължава обратното броење след това.
	Таймерът може да спре по време на стъпката на загряване.	Индикаторът на времето не извършва обратно броење докато машината не достигне избраната температура.
	Таймерът може да спре по време на стъпка центрофугиране.	Автоматичната система за определяне на небалансирано пране може да се е активирала поради неравномерно разпределение на прането в барабана.
Таймерът на програмата не извършва обратно броење. (*)	В машината може да има небалансиран товар.	Автоматичната система за определяне на небалансирано пране може да се е активирала поради неравномерно разпределение на прането в барабана.
Машината не се превключва на стъпка центрофугиране. (*)	В машината може да има небалансиран товар.	Автоматичната система за определяне на небалансирано пране може да се е активирала поради неравномерно разпределение на прането в барабана.
	Машината няма да центрофугира ако водата не е източена докрай.	Проверете филтъра и дренажния маркуч.
Качеството на изпирване е лошо: Прането посивява. (**)	Възможно е да се е поучила твърде много пяна и автоматичната система за абсорбиране на пяна да се е активирала поради използване на твърде голямо количество перилен препарат.	Използвайте препоръчителното количество перилен препарат.
	Дълго време е използван недостатъчно количество препарат.	Използвайте препоръчителното количество перилен препарат според прането и твърдостта на водата.
	Изпирването е извършено на ниска температура за дълъг период от време.	Изберете подходящата температура за прането, което ще бъде прано.
	Използвано е недостатъчно количество препарат при твърда вода.	Използването на недостатъчно количество препарат при твърда вода води до полепване на мръсотията по дрехите, които с времето посивяват. Премахването на вече появилото се посивяване е много трудно. Използвайте препоръчителното количество перилен препарат според прането и твърдостта на водата.
	Използван е твърде много перилен препарат.	Използвайте препоръчителното количество перилен препарат според прането и твърдостта на водата.
Качеството на изпирване е лошо: Петната не са изпрани или прането не се е избелило. (**)	Използвано е недостатъчно количество перилен препарат.	Използвайте препоръчителното количество перилен препарат според прането и твърдостта на водата.
	Заредено е прекалено много пране.	Не зареждайте машината прекалено много. Спазвайте количествата препоръчани в "Таблицата с програми и консумация".
	Избрани са грешна програма и температура.	Изберете подходящата програма и температура за прането, което ще бъде прано.
	Използван е неподходящ вид перилен препарат.	Използвайте само оригинални перилни препарати, подходящи за машината.
	Използван е твърде много перилен препарат.	Сложете препарата в правилното отделение. Не смесвайте избелващия и перилния препарат един с друг.
Качеството на изпирване е лошо: По прането има мазни петна. (**)	Почистването на барабана не е извършвано редовно.	Почиствайте барабана редовно. За целта виж ss.
Качеството на изпирване е лошо: Дрехите миришат неприятно. (**)	Миризмите и бактериите се наслагват в барабана в резултат на продължително пране при ниски температури и/или кратки програми.	След всяко пране оставайте чекмеджето за препаратите и вратата на машината открити. По този начин в машината няма да остане влага, която е подходяща среда за развитието на бактерии.
Цветът на дрехите избледнява. (**)	Заредено е прекалено много пране.	Не зареждайте машината прекалено много.
	Използваният перилен препарат е наможен.	Съхранявайте перилните препарати на сухо място и не ги излагайте на прекомерни температури.
	Избрана е по-висока температура.	Изберете подходящата програма и температура според типа и степента на замърсеност на прането.

Проблем	Причина	Решение
Не се изплаква добре.	Количеството, марката и начинът на съхранение на перилния препарат не са подходящи.	Използвайте перилен препарат, който е подходящ за пералната машина и прането ви. Съхранявайте перилните препарати на сухо място и не ги излагайте на прекомерни температури.
	Перилният препарат е поставен в грешно отделение на чекмеджето.	Ако в отделението за предпране е сипан перилен препарат, машината може да го поеме в стъпка изплакване или омокотяване. Сложете препаратата в правилното отделение.
	Филтърът на помпата е задръстен.	Проверете филтъра.
	Дренажният маркуч е огънат.	Проверете дренажния маркуч.
След изпирането прането се е втвърдило. (**)	Използвано е недостатъчно количество перилен препарат.	Използването на недостатъчно количество перилен препарат за степента на твърдост на водата може да доведе до втвърдяване на дрехите с времето. Използвайте подходящо количество перилен препарат в зависимост от твърдостта на водата.
	Перилният препарат е поставен в грешно отделение на чекмеджето.	Ако в отделението за предпране е сипан перилен препарат, машината може да го поеме в стъпка изплакване или омокотяване. Сложете препаратата в правилното отделение.
	Перилният препарат може да се е смесил с омокотителя.	Не смесвайте омокотителя с перилен препарат. Измийте и почистете диспенсера с топла вода.
Прането не мирише на омокотителя. (**)	Перилният препарат е поставен в грешно отделение на чекмеджето.	Ако в отделението за предпране е сипан перилен препарат, машината може да го поеме в стъпка изплакване или омокотяване. Измийте и почистете диспенсера с топла вода. Сложете препаратата в правилното отделение.
	Перилният препарат може да се е смесил с омокотителя.	Не смесвайте омокотителя с перилен препарат. Измийте и почистете диспенсера с топла вода.
Перилният препарат се утаява в чекмеджето. (**)	Препаратът е изсипан в мокро чекмедже.	Подсушете чекмеджето преди да сипете препарат в него.
	Перилният препарат се е овлажнил.	Съхранявайте перилните препарати на сухо място и не ги излагайте на прекомерни температури.
	Водното налягане е слабо.	Проверете водното налягане.
	Препаратът в основното отделение се е овлажнил по време на вливането на водата за предпрането. Отворите на отделението за перилен препарат са задръстени.	Проверете отворите и ги почистете ако са задръстени.
	Има проблем с клапаните на чекмеджето за препарати.	Обадете се в оторизирания сервиз.
	Перилният препарат може да се е смесил с омокотителя.	Не смесвайте омокотителя с перилен препарат. Измийте и почистете диспенсера с топла вода.
В машината се формира твърде много пяна. (**)	Почистването на барабана не е извършвано редовно.	Почиствайте барабана редовно. За целта виж ss.
	Използван е неподходящ за пералната машина перилен препарат.	Използвайте препарати, подходящи за пералната машина.
	Използвано е прекомерно количество перилен препарат.	Използвайте само необходимото количество перилен препарат.
	Перилният препарат е съхраняван при неподходящи условия.	Препаратите трябва да се съхраняват на затворено и сухо място. Не ги съхранявайте на твърде горещи места.
	Някои видове мрежесто пране от рода на тюла може да се пени твърде много поради структурата си.	Използвайте по-малки количества препарат при пускане на такова пране.
	Перилният препарат е поставен в грешно отделение на чекмеджето.	Сложете препаратата в правилното отделение.
От чекмеджето за перилни препарати излиза пяна.	Омокотителят се поема твърде рано.	Възможно е да има проблем в клапаните или диспенсера. Обадете се в оторизирания сервиз.
	Използван е твърде много перилен препарат.	Смесете 1 с.л. омокотител с ½ л вода и изсипете в главното отделение на чекмеджето за перилен препарат.
Прането излиза мокро в края на програмата. (*)		Сложете перилен препарат в машината в съответствие с програмите и максималния капацитет, посочени в "Таблица с програми и консумация". При добавяне на допълнителни химикали (препарати за почистване на петна, белина и др.), намалете количеството перилен препарат.
	Възможно е да се е поучила твърде много пяна и автоматичната система за абсорбиране на пяна да се е активирала поради използване на твърде голямо количество перилен препарат.	Използвайте препоръчителното количество перилен препарат.

Проблем	Причина	Решение
(*) Машината не се превключва на центрофугиране в случай, че прането не е равномерно разпределено в барабана за да предпази пералнята и заобикалящите я предмети от повреда. То трябва да се преразпредели и пусне отново.		
(**) Почистването на барабана не е извършвано редовно. Почиствайте барабана редовно. Вижте ss		
	ВНИМАНИЕ: Ако не може да разрешите проблема въпреки, че сте спазили указанията в този раздел, се консултирайте с търговеца или представител на оторизиран сервиз. Никога не се опитвайте да поправите неработещия уред сами.	

